



## AP<sup>®</sup> Latin: Vergil 2002 Scoring Commentary

**The materials included in these files are intended for use by AP teachers for course and exam preparation in the classroom; permission for any other use must be sought from the Advanced Placement Program<sup>®</sup>. Teachers may reproduce them, in whole or in part, in limited quantities, for face-to-face teaching purposes but may not mass distribute the materials, electronically or otherwise. These materials and any copies made of them may not be resold, and the copyright notices must be retained as they appear here. This permission does not apply to any third-party copyrights contained herein.**

These materials were produced by Educational Testing Service<sup>®</sup> (ETS<sup>®</sup>), which develops and administers the examinations of the Advanced Placement Program for the College Board. The College Board and Educational Testing Service (ETS) are dedicated to the principle of equal opportunity, and their programs, services, and employment policies are guided by that principle.

The College Board is a national nonprofit membership association dedicated to preparing, inspiring, and connecting students to college and opportunity. Founded in 1900, the association is composed of more than 4,200 schools, colleges, universities, and other educational organizations. Each year, the College Board serves over three million students and their parents, 22,000 high schools, and 3,500 colleges, through major programs and services in college admission, guidance, assessment, financial aid, enrollment, and teaching and learning. Among its best-known programs are the SAT<sup>®</sup>, the PSAT/NMSQT<sup>®</sup>, and the Advanced Placement Program<sup>®</sup> (AP<sup>®</sup>). The College Board is committed to the principles of equity and excellence, and that commitment is embodied in all of its programs, services, activities, and concerns.

Copyright © 2002 by College Entrance Examination Board. All rights reserved. College Board, Advanced Placement Program, AP, SAT, and the acorn logo are registered trademarks of the College Entrance Examination Board. APIEL is a trademark owned by the College Entrance Examination Board. PSAT/NMSQT is a registered trademark jointly owned by the College Entrance Examination Board and the National Merit Scholarship Corporation. Educational Testing Service and ETS are registered trademarks of Educational Testing Service.

**AP<sup>®</sup> LATIN: VERGIL**  
**2002 SCORING COMMENTARY**

**Question V1**

**Sample B (8 points):** Credit was not given for chunklets 2, 6, or 7.

**Sample D (6 points):** Credit was not given for chunklets 2, 3, 4, 5, 7, or 17.

**Question V2**

**Sample A (9 points):** Credit was not given for chunklet 9.

**Sample D (6 points):** Credit was not given for chunklets 7, 10, 11, 13, 14, or 16.

**Question V3**

**Sample B (5 points):** The essay presents a strong analysis and a solid argument of Dido's feelings from throughout the two passages. The Latin support shows confidence and accuracy.

**Sample D (3 points):** This limited response relies overmuch on paraphrase of the Latin without an indication that the student understands the Latin in both passages. There is little discussion of the actual contrast in Dido's feelings.

**Question V4**

**Sample A (6 points):** This succinct essay, with liberal appropriately and accurately translated Latin support, received full credit, according to the standards.

**Sample B (5 points):** This good strong essay ranges accurately through most of the passage with substantial correctly translated Latin support. The essay would have scored higher with a more accurate treatment of Jupiter's remarks in the first line of the passage.

**Sample D (3 points):** This essay contains a limited discussion with scanty Latin support except for its treatment of "Furor".

**AP<sup>®</sup> LATIN: VERGIL**  
**2002 SCORING COMMENTARY**

**Question V5**

**Sample A (6 points):** This essay begins with a clear thesis statement and makes a case for unfair treatment of mortals due to the whims of the gods, using pertinent examples in support. The observations on Palinurus in the Underworld and Amata's death are especially astute.

**Sample C (4 points):** An adequate essay, with a limited discussion of two stories (Palinurus and the boat race). There are specific details which are relevant, but the references are not as full or confident as expected in an essay with a score of "5".

**Sample E (2 points):** The essay contains two stories (the boat race and Palinurus), but with very vague discussion. Critical details are lacking. The theme of fairness/unfairness is recognized but the supporting arguments are too vague and non-specific.